

**VIDEO DOOR PHONE 2VOICE HANDS-FREE WIFI**  
**MONITEUR 2VOICE MAIN-LIBRES WIFI**  
**VIDEOINTERFONO 2VOICE MANOS LIBRES WIFI**



[Interactive Links](#)

works  
with

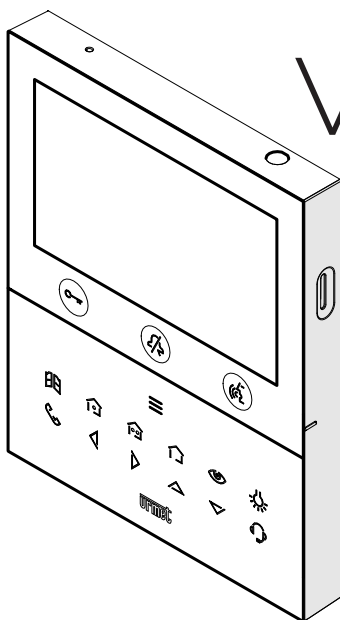


**Sch./Ref. 1760/18**

(white / blanc / blanco)

**Sch./Ref. 1760/19**

(black / noire / negro)



VOG 5W



**QUICK GUIDE FOR USE**  
**GUIDE RAPIDE D'UTILISATION**  
**GUÍA RAPIDA DE USO**



# Interactive Links

The document contains [INTERACTIVE LINKS](#) for faster and more efficient consultation.

## ENGLISH

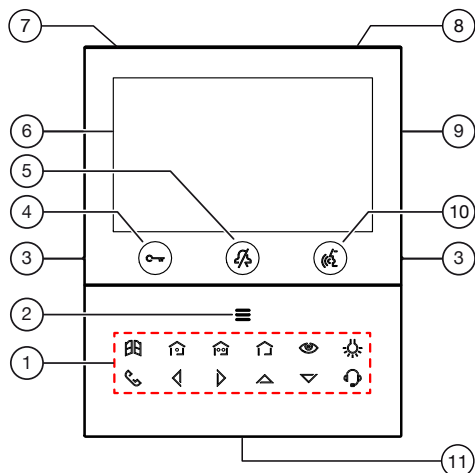
### INDEX

1. DESCRIPTION.....	3
2. DESCRIPTION OF COMPONENTS AND FEATURES.....	3
3. BUTTON FUNCTIONS .....	4
4. FEATURES .....	6
4.1. RECEIVING AND ANSWERING A CALL FROM A CALLING STATION .....	6
4.2. DOOR OPENER FUNCTION .....	6
4.3. SWITCHBOARD CALL OR INTERCOM CALL .....	6
5. COMPLETE USER HANDBOOK .....	8
FRANÇAIS .....	9
ESPAÑOL .....	16

## 1. DESCRIPTION

The VOG<sup>SW</sup> Ref. 1760/18 and Ref. 1760/19 video door phones are dedicated to the 2Voice system video door phones.

## 2. DESCRIPTION OF COMPONENTS AND FEATURES



### 1. Function keys:



: driveway gate door opener key



: closing the contact between terminals X1 and X2



: closing the contact between terminals Y1 and Y2



: no function



: auto-on / video switching key



: special function key



: intercom call key



: left scrolling arrow key



: right scrolling arrow key



: upwards scrolling arrow key



: downwards scrolling arrow key



: switchboard call key

2. Key for activation of secondary functions / display turning on  (with green backlighting LED)

3. Raised notches for vision-impaired

4. Pedestrian door opener button  (with green / red backlighting LED)


5. Function button  (with red backlighting LED)

6. 5" display




7. Microphone

8. IR sensor for gesture commands











9. Micro SD slot













10. Audio on/off button  (with green backlighting LED)

11. Speaker

 The VOG<sup>SW</sup> video door phone is provided with a built-in hearing aid device, which only works during video calls. Furthermore, the video door phone is equipped with two raised notches, positioned on the sides next to the buttons  and  to help vision-impaired users locate the position of the two buttons by touch.

### 3. BUTTON FUNCTIONS

	1	2	3	4	5	6
State Button	<b>STAND-BY</b>  (video door phone in stand-by mode)	<b>WAITING FOR AN ANSWER</b>  (receiving call)	<b>IN VOICE MODE</b>  (communicating with another device)	<b>SENDING CALLS</b>  (stand-by and key  pressed once)	<b>SECONDARY FUNCTIONS</b>  (stand-by and key  pressed once)	<b>HOMEPAGE</b>  (stand-by and key  pressed twice)
	Open pedestrian door (*)	Open pedestrian door (*)	Open pedestrian door (*)	Open pedestrian door (*)	Open pedestrian door (*)	---
	"MUTE" Function	---	---	---	---	---
	(Go to <b>"SENDING CALLS"</b> status, refer to column 4)	Activate audio	If pressed: A) in "hands-free" operating mode, ends conversation B) in "Push to talk" operating mode: - hold pressed to enable audio with door unit - press briefly to start or end conversation.	---	(Go to <b>"SENDING CALLS"</b> status, refer to column 4)	Confirm selection
	(Go to <b>"SECONDARY FUNCTIONS"</b> status, refer to column 5)	Access or exit the OSD menu	Access or exit the OSD menu	Access the address book	(Go to <b>"HOMEPAGE"</b> status, refer to column 6)	Close the Homepage and turn off the display
	---	Garage door opener	Garage door opener	---	Garage door opener	---
	---	Closing the contact between terminals X1 and X2	Closing the contact between terminals X1 and X2	---	Closing the contact between terminals X1 and X2	---
	---	Closing the contact between terminals Y1 and Y2	Closing the contact between terminals Y1 and Y2	---	Closing the contact between terminals Y1 and Y2	---

State Button	STAND-BY (video door phone in stand-by mode)	WAITING FOR AN ANSWER (receiving call)	IN VOICE MODE (communicating with another device)	SENDING CALLS (stand-by and key  pressed once)	SECONDARY FUNCTIONS (stand-by and key  pressed once)	HOMEPAGE (stand-by and key  pressed twice)
	---	---	---	---	---	---
	---	Video switching or displaying of any additional call station cameras.	---	---	Auto-on	---
	---	Special function (default code 07)	Special function (default code 07)	---	Special function (default code 07)	---
	---	---	---	Programmable intercom call 1 (Default: not programmed)	---	---
	---	Within the OSD menu, it decreases the parameter value	Within the OSD menu, it decreases the parameter value	---	---	Scroll selection to the left
	---	Within the OSD menu, it increases the parameter value	Within the OSD menu, it increases the parameter value	---	---	Scroll selection to the right
	---	In the OSD menu, it allows scrolling parameters upwards	In the OSD menu, it allows scrolling parameters upwards	---	---	Scroll selection upwards
	---	In the OSD menu, it allows scrolling parameters downwards	In the OSD menu, it allows scrolling parameters downwards	---	---	Scroll selection downwards
	---	---	---	Exchange call	---	---


(\*) The "AUTOMATIC DOOR OPENER FUNCTION" parameter must be enabled on some calling stations to activate the automatic door opener function on the video door phone (see product manuals).

## 4. FEATURES

Some of the following features can also be performed through gestures or voice commands. For more information, refer to the “**Quick guide for gestures**” or to the “**Quick guide for voice commands**” supplied with the product.



### 4.1. RECEIVING AND ANSWERING A CALL FROM A CALLING STATION

The video door phone will ring and the display will switch on when a call is received. The caller’s image will appear on the video door phone display. If in the apartment there are one or more Slave video door phones powered by a local power supply unit and the “**Simultaneous ignition**” video parameter is enabled on all video door phones, when a call is received, all the video door phones will display an image of the caller (for all details, refer to the “**Parameter configuration handbook**” available by scanning the QR Code at the end of the section). If there are Slave video door phones powered by system Bus, only the Master video door phone will display the caller’s image. To display the caller’s image on a Slave video door phone, press the relevant button.

Press the key  to establish a conversation with the caller (the LED of the key will start flashing). Press the key again to terminate the call and the display switches off.

### 4.2. DOOR OPENER FUNCTION

The video door phone allows the opening of any pedestrian door or garage door associated with the calling station. With the video door phone at rest <sup>(\*)</sup> receiving a call <sup>(\*)</sup> (received from the calling station), in voice mode <sup>(\*)</sup> or during an auto-on event <sup>(\*)</sup> (with the calling station), it is possible to open:





- the pedestrian door by pressing 
- the garage door by pressing 

(\*) According to how the door opener is programmed: free or secret.


### 4.3. SWITCHBOARD CALL OR INTERCOM CALL

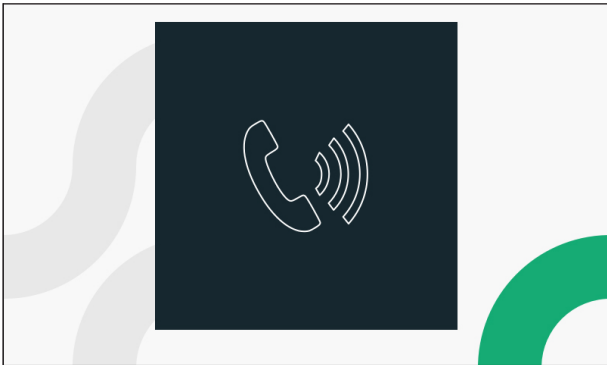
#### SWITCHBOARD CALL


This function allows to establish a conversation with the gatekeeper lodge switchboard.

Proceed as follows to make a call: with the video door phone in “**STAND-BY**” mode press the key , the keys  and  will turn on with steady light, press the key  to start the call.

If there is no answer to the call within 10 seconds, the video door phone will generate a dissuasion tone (2 beeps) and the call will be saved in the switchboard.

If the switchboard operator answers the call the conversation is established, the LED of key  on the video door phone starts flashing and the video door phone displays the following screen







Press the key  to terminate the call and the display switches off.

## INTERCOM CALL


This function allows to make an intercom call to another indoor station.  
It is possible to start an intercom call in 2 ways:

### 1. FROM INTERCOM KEY

In this mode it is possible to make an intercom call to one contact only (indoor station) assigned to the intercom key (for all details about the assignment method, see the **Parameter configuration booklet** chapter “**Assigning call key**”).




With video door phone in “**STAND-BY**” mode press key , keys  and  will turn steady on, press key  to start the intercom call.

When conversation with the indoor station has been established, the LED of key  starts flashing.

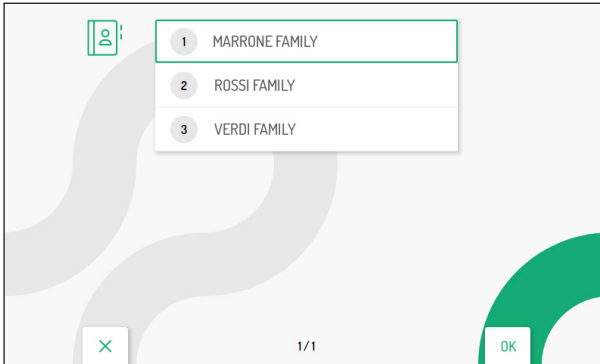
Press the key  again to terminate the call.


### 2. FROM VIDEO DOOR PHONE BOOK




In this mode it is possible to make an intercom call to all contacts (indoor stations) available in the video door phone book (for all details on how to add a contact to the video door phone book, see the **Parameter configuration booklet** chapter “**Video door phone book**”).

With video door phone in “**STAND-BY**” mode press key , keys  and  turn steady on, press key  to open the video door phone book.

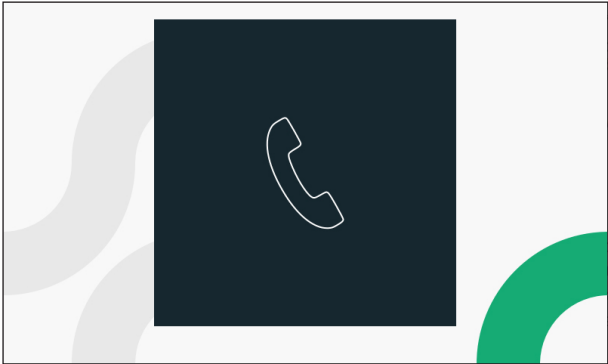
The display shows the following screen page:




 Only for video door configured powered in **Low rise block** and **High rise block** modes, access to the video door phone book is permitted to one device at a time, for a maximum of 5 minutes. If a user tries to access the book when it is already used on another device, the video door phone will emit a dissuasion tone (4 beeps) indicating that the book cannot be displayed at the moment.


Press keys  or  to select the contact in the book to be called, then press the key  to start the call.

The display shows the following screen:



When conversation with the indoor station has been established, the LED of key  starts flashing and if the video door phone is in Local power mode the display shows the following screen:



Press the key  again to terminate the call.

## 5. COMPLETE USER HANDBOOK

For all information on use of the video door phone, download the “[User booklet](#)” by scanning the following QR Code with the camera of your smartphone or tablet.





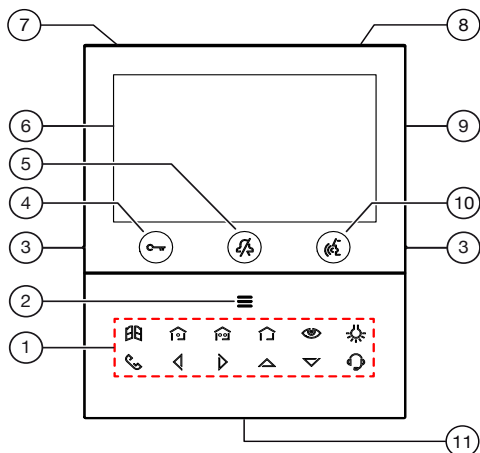
## SOMMAIRE

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE.....	10
2. DESCRIPTION DES COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES.....	10
3. FONCTIONS DES TOUCHES.....	11
4. PERFORMANCES.....	13
4.1. RÉCEPTION ET RÉPONSE À UN APPEL DEPUIS UN POSTE D'APPEL.....	13
4.2. FONCTION OUVRE-PORTE.....	13
4.3. APPEL VERS LA CENTRALE OU APPEL INTERCOM.....	13
5. NOTICE UTILISATEUR COMPLÈTE.....	15

# 1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

Les moniteurs VOG <sup>SW</sup> Réf. 1760/18 et Réf. 1760/19 sont dédiés à l'utilisation du système 2Voice dans les systèmes de portiers vidéo.

## 2. DESCRIPTION DES COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES



### 1. Touches fonctions :



: touche ouvre-porte de la porte cochère



: touche fermeture simultanée du contact entre les bornes X1 et X2



: touche fermeture simultanée du contact entre les bornes Y1 et Y2



: pas de fonction



: touche activation automatique / renvoi vidéo



: touche fonction spéciale



: touche appel intercommunicant



: touche flèche défilement à gauche



: touche flèche défilement à droite



: touche flèche défilement en haut



: touche flèche défilement en bas



: touche appel à la centrale

### 2. Touche d'activation des fonctions secondaires / allumage de l'écran (avec LED verte d'éclairage de fond)

### 3. Encoches en relief malvoyants

### 4. Bouton ouvre-porte piétons (avec LED verte / rouge de rétro-éclairage)

### 5. Touche fonction "MUTE" (avec LED de rétro-éclairage rouge)

### 6. Afficheur 5"




### 7. Microphone

### 8. Capteur IR pour commandes gestuelles











### 9. Emplacement microSD













### 10. Bouton d'activation/désactivation phonie (avec LED verte de rétro-éclairage)

### 11. Haut-parleur

 Le moniteur VOG<sup>SW</sup> est doté d'un dispositif pour les utilisateurs malentendants, qui fonctionne uniquement lors des appels vidéos. Par ailleurs, deux encoches en relief, situées de part et d'autre, au niveau des touches  et , permettent aux utilisateurs malvoyants de les repérer au toucher.

### 3. FONCTIONS DES TOUCHES

État Touche	1	2	3	4	5	6
	REPOS (vidéophone en standby)	EN ATTENTE DE RÉPONSE (réception de l'appel)	EN PHONIE (en communication avec un autre dispositif)	ENVOI D'APPELS (repos et un seul appui sur la touche  )	FONCTIONS SECONDAIRES (repos et un seul appui sur la touche  )	PAGE D'ACCUEIL (repos et appui double sur la touche  )
	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	---
	Fonction "MUTE"	---	---	---	---	---
	(Aller à l'état « ENVOI D'APPELS », voir colonne 4)	Activation de la phonie	Si enfoncé en mode de fonctionnement: A) "Mains-libres" met fin à la conversation; B) dans "Push to talk": — si enfoncé de manière prolongée, habilite la phonie vers le poste externe; — si enfoncé brièvement, active ou met fin à la conversation.	---	(Aller à l'état « ENVOI D'APPELS », voir colonne 4)	Confirmation de la sélection
	(Aller à l'état « FONCTIONS SECONDAIRES », voir colonne 5)	Accès ou sortie du menu OSD	Accès ou sortie du menu OSD	Accès au répertoire des contacts	(Aller à l'état « PAGE D'ACCUEIL », voir colonne 6)	Fermeture de la page d'accueil et extinction de l'écran
	---	Ouverture passage pour véhicules	Ouverture passage pour véhicules	---	Ouverture passage pour véhicules	---
	---	Fermeture simultanée du contact entre les bornes X1 et X2	Fermeture simultanée du contact entre les bornes X1 et X2	---	Fermeture simultanée du contact entre les bornes X1 et X2	---
	---	Fermeture simultanée du contact entre les bornes Y1 et Y2	Fermeture simultanée du contact entre les bornes Y1 et Y2	---	Fermeture simultanée du contact entre les bornes Y1 et Y2	---

État Touche	REPOS (vidéophone en standby)	EN ATTENTE DE RÉPONSE (réception de l'appel)	EN PHONIE (en communication avec un autre dispositif)	ENVOI D'APPELS (repos et un seul appui sur la touche  )	FONCTIONS SECONDAIRES (repos et un seul appui sur la touche  )	PAGE D'ACCUEIL (repos et appui double sur la touche  )
	---	---	---	---	---	---
	---	Renvoi vidéo ou affichage des éventuelles caméras supplémentaires des postes d'appel	---	---	Activation automatique	---
	---	Fonction spéciale (par défaut: code 07)	Fonction spéciale (par défaut: code 07)	---	Fonction spéciale (par défaut: code 07)	---
	---	---	---	Appel intercom 3 programmable (par défaut: non programmé)	---	---
	---	Dans le menu OSD, cela diminue la valeur du paramètre	Dans le menu OSD, cela diminue la valeur du paramètre	---	---	Défilement sélection à gauche
	---	Dans le menu OSD, cela augmente la valeur du paramètre	Dans le menu OSD, cela augmente la valeur du paramètre	---	---	Défilement sélection à droite
	---	Dans le menu OSD permet le défilement en haut des paramètres	Dans le menu OSD permet le défilement en haut des paramètres	---	---	Défilement sélection en haut
	---	Dans le menu OSD permet le défilement en bas des paramètres	Dans le menu OSD permet le défilement en bas des paramètres	---	---	Défilement sélection en bas
	---	---	---	Appel au standard	---	---


(\*) Sur certains postes d'appel, il est nécessaire d'activer le paramètre « FONCTION OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE » pour activer la fonction d'ouvre-porte automatique sur le vidéophone (voir les notice fournis avec le produit).

## 4. PERFORMANCES

Certains des avantages suivants peuvent également être effectués via des commandes gestuelles (Gesture) ou des commandes vocales. Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Guide rapide aux commandes gestuelles** » ou au « **Guide rapide pour les commandes vocales** » fourni avec le produit.

### 4.1. RÉCEPTION ET RÉPONSE À UN APPEL DEPUIS UN POSTE D'APPEL



Lors de la réception d'un appel, le moniteur sonne et allume l'écran. Le moniteur visualise l'image de l'appelant à l'écran. En présence, dans l'appartement, d'un ou plusieurs moniteur esclaves alimentés par une alimentation locale et avec le paramètre vidéo « **Allumage simultané** » activé sur tous les moniteur, lors de la réception d'un appel, tous les moniteur afficheront l'image de l'appelant (pour tous les détails, se référer au « **Notice de configuration des paramètres** » en scannant le code QR à la fin de la section). En présence de moniteur esclaves alimentés par le bus du système, seul le moniteur maître affichera l'image de l'appelant. Pour afficher l'image de l'appelant sur un moniteur esclave, appuyer sur le bouton correspondant.

Appuyer sur la touche  pour établir la communication avec l'appelant (la LED de la touche se met à clignoter).

Une nouvelle pression sur la touche met fin à la communication et l'écran s'éteint.

### 4.2. FONCTION OUVRE-PORTE

Le moniteur autorise l'ouverture de la porte piétonne ou de la porte cochère depuis le poste d'appel. Si le moniteur est au repos(\*) ou en attente de réponse(\*) (reçue depuis le poste d'appel) ou en phonie(\*) ou pendant une activation automatique(\*) (avec le poste d'appel), il est possible d'ouvrir :





- la porte piétonne en appuyant sur la touche 
- la porte cochère en appuyant sur la touche 

(\*) Selon la typologie de programmation de l'ouvre-porte : libre ou sous secret.


### 4.3. APPEL VERS LA CENTRALE OU APPEL INTERCOM

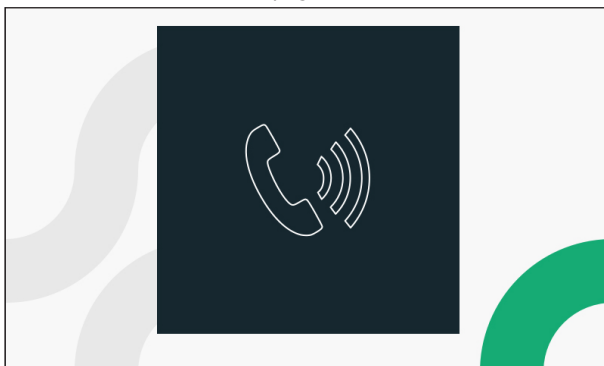
#### APPEL À LA CENTRALE

Cette fonction permet d'établir la communication avec la centrale de conciergerie.

Pour effectuer un appel, procéder de la façon suivante : le moniteur étant en état de « **REPOS** », appuyer sur la touche  , i tasti  et  s'allument avec lumière fixe, appuyer sur la touche  pour passer l'appel.

En l'absence de réponse à l'appel dans les 10 secondes, le moniteur émet une tonalité de dissuasion (2 bips) et l'appel sera enregistré dans la centrale.

Si le standardiste répond à l'appel, la communication est établie, la LED de la touche  du moniteur se met à clignoter et l'écran du moniteur visualise la page-écran suivante :







Une pression sur la touche  met fin à la communication et l'écran s'éteint.

## APPEL INTERCOMMUNICANT

Cette fonction permet d'effectuer un appel intercommunicant vers un autre poste interne. Il est possible de passer un appel intercommunicant de 2 façons :

### 1. DEPUIS LA TOUCHE INTERCOMMUNICANTE

Dans ce mode, on peut effectuer un appel intercommunicant vers un seul contact (poste interne) associé à la touche intercommunicante (pour tous les détails sur le mode d'association, se référer au **Notice de configuration des paramètres**, chapitre « **Attribution bouton d'appel** »).

Le moniteur étant en état de « REPOS », appuyer sur la touche , les touches  et  s'allumeront d'une lumière fixe, appuyer sur la touche  pour passer l'appel intercommunicant.





Une fois la communication établie avec le poste interne appelé, la LED de la touche  se met à clignoter.

En appuyant sur les touches suivantes , ,  et  on peut activer la fonction correspondante (pour plus de détails, se référer au chapitre Fonction boutons).

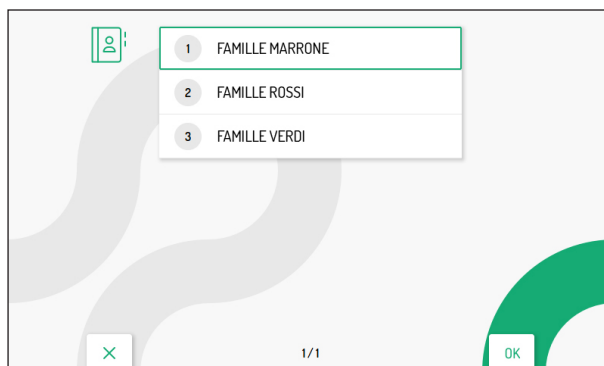
Appuyer à nouveau sur la touche  pour mettre fin à la communication.


### 2. DEPUIS LE RÉPERTOIRE

Dans ce mode, on peut effectuer un appel intercommunicant vers tous les contacts (postes internes) présents dans le répertoire du moniteur (pour tous les détails sur le mode d'ajouter un contact dans le répertoire du moniteur, se référer au **Notice de configuration des paramètres**, chapitre « **Répertoire du moniteur** »).

Le moniteur étant en état de « REPOS », appuyer sur la touche , les touches  et  s'allumeront d'une lumière fixe, appuyer sur la touche  pour ouvrir le répertoire du moniteur.

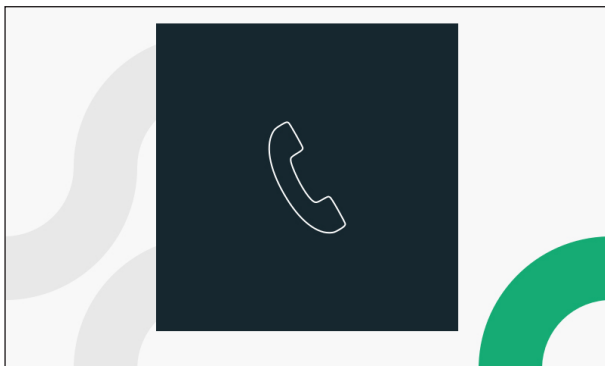
L'écran visualisera la page-écran suivante :




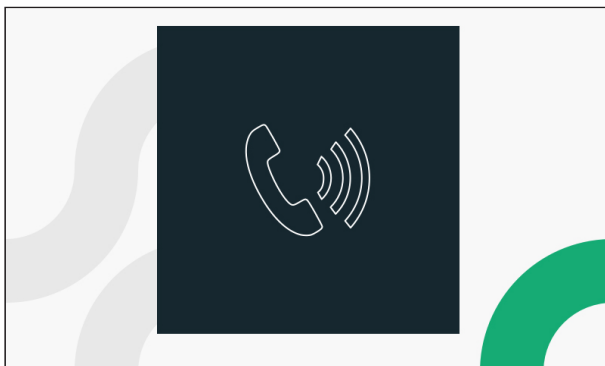
 *Seulement pour les moniteurs configurés dans le mode d'utilisation (**Restreint et Standard**), l'accès au répertoire du moniteur n'est autorisé qu'à un seul dispositif à la fois, pour une durée maximale de 5 minutes. Si un utilisateur essaie d'accéder au répertoire utilisé par un autre dispositif, le moniteur émet une tonalité de dissuasion (4 bips) pour indiquer que l'affichage du répertoire est temporairement impossible.*

Appuyer sur les touches  ou  pour sélectionner le contact du répertoire à appeler, ensuite appuyer sur la touche  pour passer l'appel.

L'écran visualise la page-écran suivante :



Une fois la communication établie avec le poste interne appelé, la LED de la touche  se met à clignoter et si le moniteur est en mode **Confort** l'écran visualise la page-écran suivante :



Appuyer à nouveau sur la touche  pour mettre fin à la communication.

## 5. NOTICE UTILISATEUR COMPLÈTE

Pour les informations relatives à l'utilisation du moniteur, télécharger la [notice complète](#) en lisant le QR Code suivant à l'aide de la caméra d'un smartphone ou d'une tablette.



## ÍNDICE

---

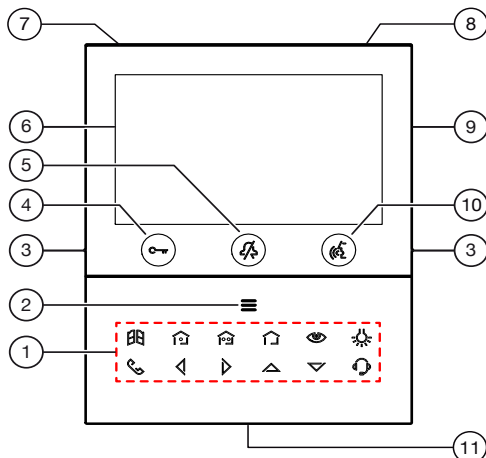
1. DESCRIPCIÓN .....	17
2. DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS .....	17
3. FUNCIÓN DE LOS PULSADORES .....	18
4. FUNCIONES .....	20
4.1. RECEPCIÓN Y RESPUESTA A UNA LLAMADA DESDE PUESTO DE LLAMADA .....	20
4.2. FUNCIÓN DE APERTURA DE LA PUERTA .....	20
4.3. LLAMADA A LA CENTRAL O LLAMADA INTERCOMUNICANTE .....	20
5. MANUAL DE USUARIO COMPLETO .....	22



## 1. DESCRIPCIÓN

El videointerfono VOG<sup>5W</sup> Ref. 1760/18 y Ref. 1760/19 está dedicado al uso del sistema 2Voice en sistemas de videointerfonos.

## 2. DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS



### 1. Teclas función:

: apertura cancela de acceso

: cierre del contacto presente entre los bornes X1 y X2

: cierre del contacto presente entre los bornes Y1 y Y2

: sin función

: tecla autoencendido / transferencia vídeo

: tecla función especial

: tecla llamada intercomunicante

: tecla flecha desplazamiento hacia la izquierda

: tecla flecha desplazamiento hacia la derecha

: tecla flecha desplazamiento hacia arriba

: tecla flecha desplazamiento hacia abajo

: tecla llamada a la central

### 2. Tecla para la activación de las funciones secundarias / encendido de la pantalla (con led verde de etroiluminación)

### 3. Raised notches for vision-impaired

### 3. Muecas en relieve por usuarios ciegos

### 4. Pulsador de apertura de la puerta para peatones (con led verde / rojo de retroiluminación)

### 5. Tecla función : función "MUTE" (con led rojo de retroiluminación)

### 6. Pantalla 5"




### 7. Micrófono

### 8. Sensor IR para mandos gestuales

















### 9. Ranura micro SD













### 10. Tecla de activación/desactivación de la fonía (con led verde de retroiluminación)

### 11. Altavoz

 El videointerfono VOG <sup>SW</sup> tiene incorporado un dispositivo para personas con déficit auditivo, que sólo funciona durante las llamadas videointerfónicas. Además, el videointerfono tiene dos muescas en relieve, colocadas a los lados, en coincidencia con los botones  y  , para permitir que los usuarios ciegos encuentren al tacto la posición de los dos pulsadores.

### 3. FUNCIÓN DE LOS PULSADORES

	1	2	3	4	5	6
Estado	<b>EN REPOSO</b> (videoportero en reposo)	<b>EN ESPERA DE RESPUESTA</b> (recepción de la llamada)	<b>EN MODO CONVERSACIÓN</b> (en comunicación con otro dispositivo)	<b>SALIDA LLAMADAS</b> (reposo y una presión de la tecla  )	<b>FUNCIONES SECUNDARIAS</b> (reposo y una presión de la tecla  )	<b>HOMEPAGE</b> (reposo y doble presión de la tecla  )
Pulsador						
	Apertura de la puerta para peatones (*)	Apertura de la puerta para peatones (*)	Apertura de la puerta para peatones (*)	Apertura de la puerta para peatones (*)	Apertura de la puerta para peatones (*)	---
	Función "MUTE"	---	---	---	---	---
	(Ir al estado "SALIDA LLAMADAS", ver columna 4)	Actívatelo audio	Si se pulsa en el modo de funcionamiento: A) "Manos libres" termina la conversación; B) en "Push to talk": — si se pulsa de modo prolongado activa la fonía hacia el microaltavoz; — si se pulsa brevemente activa o termina la conversación.	---	(Ir al estado "SALIDA LLAMADAS", ver columna 4)	Confirmar la selección
	(Ir al estado "FUNCIONES SECUNDARIAS", ver columna 5)	Acceso o salida del menú OSD	Acceso o salida del menú OSD	Acceso a la guía de contactos	(Ir al estado "HOMEPAGE", ver columna 6)	Cierre de la Homepage y apagamiento de la pantalla
	---	Apertura de la puerta del pasaje de vehículos	Apertura de la puerta del pasaje de vehículos	---	Apertura de la puerta del pasaje de vehículos	---
	---	Cierre del contacto presente entre los bornes X1 y X2	Cierre del contacto presente entre los bornes X1 y X2	---	Cierre del contacto presente entre los bornes X1 y X2	---
	---	Cierre del contacto presente entre los bornes Y1 y Y2	Cierre del contacto presente entre los bornes Y1 y Y2	---	Cierre del contacto presente entre los bornes Y1 y Y2	---

Estado Pulsador	EN REPOSO (videoportero en reposo)	EN ESPERA DE RESPUESTA (recepción de la llamada)	EN MODO CONVERSACIÓN (en comunicación con otro dispositivo)	SALIDA LLAMADAS (reposo y una presión de la tecla  )	FUNCIONES SECUNDARIAS (reposo y una presión de la tecla  )	HOME PAGE (reposo y doble presión de la tecla  )
	---	---	---	---	---	---
	---	Transferencia video o visualización de las cámaras adicionales de los puestos de llamada.	---	---	Autoactivación	---
	---	Función especial (default código 07)	Función especial (default código 07)	---	Función especial (default código 07)	---
	---	---	---	Llamada intercomunicante 1 programable (predeterminado: no programado)	---	---
	---	Dentro del menú OSD disminuye el valor del parámetro	Dentro del menú OSD disminuye el valor del parámetro	---	---	Desplazamiento selección hacia la izquierda
	---	Dentro del menú OSD incrementa el valor del parámetro.	Dentro del menú OSD incrementa el valor del parámetro.	---	---	Desplazamiento selección hacia la derecha
	---	En el menú OSD permite el desplazamiento de los parámetros hacia arriba	En el menú OSD permite el desplazamiento de los parámetros hacia arriba	---	---	Desplazamiento selección hacia arriba
	---	En el menú OSD permite el desplazamiento de los parámetros hacia abajo	En el menú OSD permite el desplazamiento de los parámetros hacia abajo	---	---	Desplazamiento selección hacia abajo
	---	---	---	Llamada a la centralita	---	---

(\*) En algunos videointerfono es necesario activar el parámetro “FUNCIÓN APERTURA PUERTAS AUTOMÁTICA” para poder activar la función de apertura puertas automática en el videointerfono (ver manuales del producto).

## 4. FUNCIONES

Algunas de las siguientes funciones se pueden realizar también mediante los mandos gestuales (Gesture) o mediante comandos vocales.

Para más información consultar la “**Guía rápida de los mandos de gestos**” o la “**Guía rápida para comandos vocales**” suministrada con el producto.

### 4.1. RECEPCIÓN Y RESPUESTA A UNA LLAMADA DESDE PUESTO DE LLAMADA



Al recibir una llamada el videoportero suena y activa la pantalla. El videoportero muestra la imagen de quien está llamando en la pantalla. Si en el apartamento hay uno o más videoporteros Slave alimentados mediante un alimentador local y con el parámetro vídeo “**Encendido simultáneo**” habilitado en todos los videoporteros, al recibir una llamada todos los videoporteros visualizarán la imagen de quien llama (para más información consultar el “**Manual de configuración parámetros**” escaneando el código QR presente al final de la sección). Si hay videoporteros Slave alimentados mediante Bus de sistema, solo el videoportero Master visualizará la imagen de quien llama. Para visualizar la imagen de quien llama en un videoportero Slave presionar el relativo pulsador.

Al presionar la tecla  se activa la comunicación con quien llama (el led de la tecla comienza a parpadear).

Al presionar de nuevo la tecla, la comunicación se interrumpe y la pantalla se apaga.

### 4.2. FUNCIÓN DE APERTURA DE LA PUERTA

El videointerfono permite la apertura de la puerta para peatones o pasaje de vehículos asociados al puesto de llamada. Con el videointerfono en reposo<sup>(\*)</sup> en recepción de llamada<sup>(\*)</sup> (recibida desde el puesto de llamada), en fonía<sup>(\*)</sup> durante una autoactivación<sup>(\*)</sup> (con el puesto de llamada), es posible abrir:





- la puerta para peatones pulsando el botón 
- el pasaje para vehículos pulsando el botón 

<sup>(\*)</sup> Según el tipo de programación del dispositivo de apertura de la puerta: libre o con secreto.


### 4.3. LLAMADA A LA CENTRAL O LLAMADA INTERCOMUNICANTE

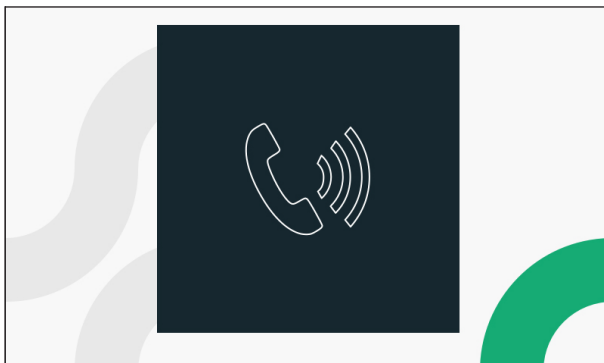
#### LLAMADA A LA CENTRAL

Esta función permite entrar en comunicación con la central de portería.

Para efectuar una llamada proceder de la siguiente manera: con el videoportero en la condición de “REPOSO” pulsar la tecla , las teclas  y  se encenderán con luz fija, pulsar la tecla  para iniciar la llamada.

Si dentro de 10 segundos no hay respuesta a la llamada el videoportero generará un tono de disuasión (2 bips) y la llamada se memorizará en la central.

Si la central responde a la llamada inicia la comunicación, el led de la tecla  en el videoportero comienza a parpadear y la pantalla del videoportero muestra la siguiente pantalla:







Al presionar la tecla  la comunicación se interrumpe y la pantalla se apaga.



### LLAMADA INTERCOMUNICANTE

Esta función permite efectuar una llamada intercomunicante hacia otro puesto interno. Es posible iniciar una llamada intercomunicante en 2 modalidades:

#### 1. CON TECLA INTERCOMUNICANTE





En esta modalidad es posible efectuar una llamada intercomunicante hacia un solo contacto (puesto interno) asociado a la tecla intercomunicante (para todos los detalles en la modalidad de asociación ver el **Manuales de configuración parámetros** en el capítulo “**Asignación pulsador de llamada**”).

Con el videoportero en la condición de “REPOSO” pulsar la tecla  , las teclas  y  se encenderán con luz fija, pulsando la tecla  para iniciar la llamada intercomunicante.

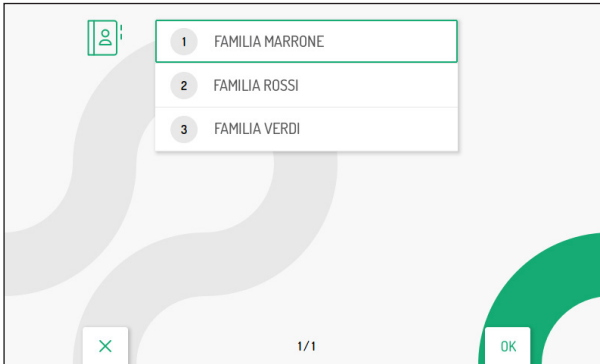
Cuando se activa la comunicación con el puesto interno llamado; el led de la tecla  comienza a parpadear. Al presionar de nuevo la tecla  a comunicación se interrumpe.


#### 2. CON LA GUÍA




En esta modalidad es posible efectuar una llamada intercomunicante hacia todos los contactos (puestos internos) presentes en la guía del videointerfono (para todos los detalles sobre cómo agregar un contacto en la guía del videointerfono ver el **Manuales de configuración parámetros** en el capítulo “**Guía videointerfono**”).

Con el videoportero en la condición de “REPOSO” pulsar la tecla  , las teclas  y  se encenderán con luz fija, pulsar la tecla  para abrir la guía del videointerfono.

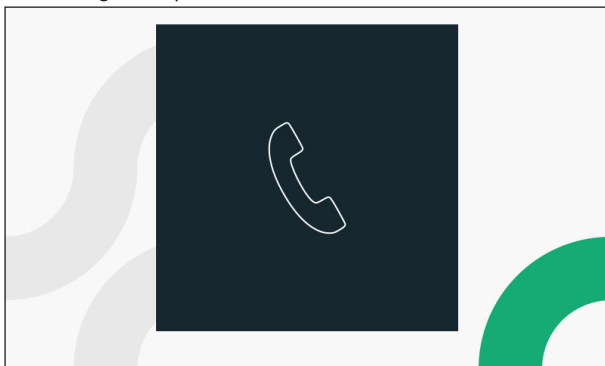
A continuación se muestra la siguiente pantalla:




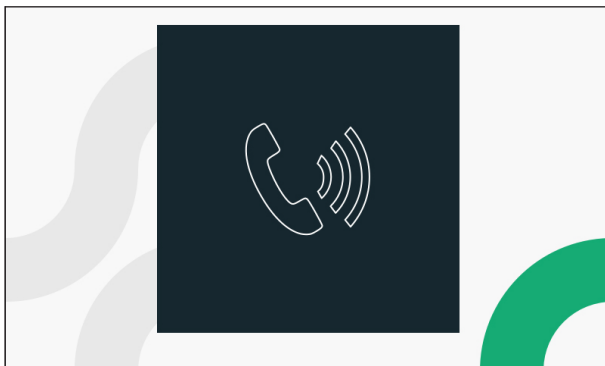
 Solo para videointerfonos alimentados en modalidad **Condominio y Edificio**, el acceso a la guía del videointerfono se permite solo a un dispositivo a la vez, durante un tiempo máximo de 5 minutos. Si un usuario intentara acceder a la guía cuando otro dispositivo ya la está utilizando, el videoportero emitirá un tono de disuasión (4 bips) para indicar que no es posible al momento visualizar la guía.

Pulsar las teclas  o  para seleccionar el contacto en la guía que se desea llamar, luego pulsar la tecla  para iniciar la llamada.

A continuación se muestra la siguiente pantalla:



Cuando se activa la comunicación con el puesto interno llamado; el led de la tecla  comienza a parpadear y, si el videoportero está en modalidad Consumo alto la pantalla muestra lo siguiente:



Al presionar de nuevo la tecla  la comunicación se interrumpe.

## 5. MANUAL DE USUARIO COMPLETO

Para obtener toda la información sobre el videoportero y su uso, descargar el “[Manual de usuario](#)” escaneando el siguiente código QR con la cámara del teléfono móvil o la tableta.





**DS1760-048B**

URMET S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C  
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)  
Fax +39 011.24.00.300 - 323

**urmet**

**LBT21229**

Area tecnica  
servizio clienti +39 011.1962.0029  
<http://www.urmet.com>  
e-mail: [info@urmet.com](mailto:info@urmet.com)